

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

---

Archive Cypriot Newspaper Materials

Cypriot

---

1905-10-08

þÿ š í à á<sup>1</sup> ¿ â - ± á . 289

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/9156>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

# ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ 5'.—ΑΡΙΘ. 289

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑΙ (ΚΥΠΡΟΥ)

8 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1905

## ΛΕΠΤΟΜΕΡΗ

### ΕΛΕΓΧΟΝ

Είς τήν Ιστορικήν Ἀμμοχώστον γίνεται σήμερον ἡ τελετή τῶν ἐγκαινίων τοῦ σιδηροδρόμου, τῆς πρώτης ἐν τῇ Νήσῳ σιδηροδρομικῆς γραμμῆς ἐκ 36 ἀγγλικῶν μιλίων. Ἡ τελετή—ἀποφάσει τῆς Κυβερνήσεως, ὡς ἐγράφομεν—εἶνε ἄγαν ἐπίσημος. Προσεκλήθησαν νά μετέσχωσιν αὐτῆς οἱ κατέχοντες τὰ ἀνώτατα ἀξιώματα εἰς τήν ἱεραρχίαν τῆς Κυπριακῆς πολιτείας. Καί μόνοι αὐτοί. Οἱ ἀνώτατοι λειτουργοί τῆς Κυβερνήσεως, οἱ δώδεκα Ἀντιπρόσωποι τοῦ τόπου, οἱ Πρῶτοι. Ἀπεκλείθησαν δὲ ἐκ τῆς τελετῆς καί ἐκεῖνοι ἀκόμη ἐκ τῶν ἰδιωτῶν οἱ ὅποιοι ὡς ἐκ τοῦ ἐπαγγέλματος τῶν ἡνῶντο νά μεταδώσωσιν εἰς τὸ δημόσιον τὰ τῆς τελετῆς.

Ἔώρα δὲν θέλωμεν νά ἐξετάσωμεν βαθύτερον τὰς ἀφορμὰς τὰς ὁποίας εἰχεν ἡ Κυβέρνησις διὰ νά προβῆ εἰς τὴν ἀποκλειστικότητα. Περὶ αὐτῆς ἴσως δώσῃ λόγον ἐν προσεχῇ μέλλοντι. Σημειοῦμεν ἀπλῶς σήμερον τὴν παρατήρησιν, ὅτι εἰς τὸν ἄλλον κόσμον, καὶ εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἀκόμη, εἰς τοιαύτας ἢ παρομοίας περιπτώσεις, εἰς ἐγκαίνια ἔργων, ἐνδιαφερόντων σπουδαίως καὶ ὕλικῶς καὶ ἠθικῶς τὸ Δημόσιον, αἱ Κυβερνήσεις ἐπιθυμοῦσι πάντοτε ἵνα αἱ τελεταὶ γίνωνται δημοτελέστεραι. Ἡ ἰδική μας ἐθεώρησεν ἄρκετον πρὸς ἱκανοποίησιν τοῦ δημοσίου ἐνδιαφέροντος νά προσκαλέσῃ ἐκ τοῦ λαοῦ μόνον τοὺς παρ' ἑαυτῇ ἀντιπροσώπους του.

§

Ἡ σημερινὴ τελετὴ εἶνε μεγάλης σημασίας διὰ τὴν Κύπρον. Ἡ στρώσις τοῦ σιδηροδρόμου ἀπὸ Ἀμμοχώστου εἰς Λευκωσίαν εἶνε τὸ πρῶτον σπουδαῖον καὶ ἄξιον λόγου δημόσιον ἔργον, ὄχι μόνον ἀπὸ τῆς Ἀγγλικῆς Κατοχῆς ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς Τουρκικῆς Κατακτήσεως. Εἶνε τὸ πρῶτον Κυβερνητικὸν ἔργον, μετὰ τὰ αἰωνίου μνήμης Ἀρδευτικά.

Διὰ νά τὸ ἀπικτήσῃ ὁ τόπος ἐπεβαρύνθη μὲ δάνειον ἐγγυηθὲν ὑπὸ ἐκτάκτου αὐτοῦ φορολογίας, —παρ' ὄλον τὸν πλοῦτόν του, τὸν ὅποιον διαμοιράζονται οἱ λεγόμενοι «δανεισταὶ τῆς Πύλης.»

Μετὰ τὸ ἔργον αὐτὸ ἴσως ἡ Κυβέρνη-

σις θὰ προσπαθῆσῃ νά καλύψῃ εἰκοσιν ἐπτὰ ἔτων ἐντροπήν. Ἀλλ' ὁ τόπος βεβαίως παρεδίδθη νά τὸ κάμῃ μὲ δσα τοῦ εἶμειναν διὰ νά ἔχη ὅσον τὸ δυνατὸν ὑψηλὰ τὸ μέτωπον εἰς τὸ στάδιον τῆς προόδου.

§

Ὅταν, λοιπὸν, οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ συναντηθῶν μετὰ τῆς Κυβερνήσεως ἐν τῷ Νομοθετικῷ ὄφειλουσιν εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐξελέγειν νά φανῶσι ἀμείλικτοι. Ὁ τόπος ἀπαιτεῖ νά μάθῃ ποῦ ἐξωδεύθη καὶ πῶς ἐδαπανήθη καὶ ἡ τελευταία πεντάρα εἰς τὸν σιδηροδρόμον, κατασκευασθέντα ἐκ χρημάτων αἵτινα ἐδανείσθη ἐκ τοῦ ὑστερήματος του.

Δὲν θὰ τὸ παραδεχθῶμεν νά ἀρκεσθῶσι μόνον εἰς τὴν παρομοίαν ἐνὸς στρογγυλοῦ ἀπλῶς ἀριθμῶν ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως δικαιολογήσεως τὰς δαπάνας τῆς κατασκευῆς καὶ τὰς δαπάνας τῆς συντηρήσεως τοῦ ἔργου. Ἐχομεν δοκιμάσῃ ποῦ κατέληξεν ἕως τώρα ἡ τοιαύτη τακτικὴ ἢ τὴν τὴν ὀλιγάρκεια τῶν ἀντιπροσώπων ἐν τῇ ἐξελέγει τῶν δαπανῶν δι' ἔργον τῆς Ἀφήνομεν τῇ ἀμέλειαν ἐν τῇ ἐξελέγει τῶν συνηθῶ κοινῶν τὰ ὁποία ὑπερπερῶνται ἐκάστοτε ἐν τῷ Νομοθετικῷ μὲ ἄλματα.

Ἐάν δὲ τοιαύτη τακτικὴ τὴν ὁποίαν συμβουλεύομεν σήμερον εἶνε ὀλίγο πειρακτικὴ διὰ τὴν Κυβέρνησιν, δὲ πταίομεν ἡμεῖς Τουναντίον, ἡμεῖς οὐ θένομεν λόγον ἔχομεν ὅπως μὴ εὐχόμεθα ἵνα τὰ πάντα δευχθῶσι τελείως ἔχοντα καλῶς.

§

Ἡ προμήθεια τοῦ ὑλικοῦ τοῦ σιδηροδρόμου δέον νά τεθῇ πρώτη ὑπὸ τὴν ἀνατομικὴν μάχαιραν. Πρέπει νά μάθωμεν ἐν καὶ τὸ τελευταῖον καρὸ ἡγοράσθη ὅσον ἔπρεπε νά ἀγορασθῇ καὶ ὅτι δὲν ἦτο δυνατόν νά ἀγορασθῇ ἐφθηνότερον. Καὶ ἐκ τῶν 80,000 λιρῶν, ὅσας ἐκόστισεν ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ, πρέπει νά μάθωμεν ἐάν ἐξωδεύθησαν ἔστω καὶ 100 ἀμείλις καὶ πέρα τοῦ δέοντος.

Πρέπει ἀκόμη νά μάθωμεν ποῦ στηρίζεται τὸ πρόγραμμα τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ σιδηροδρόμου, καὶ ἂν ὀρισμένως ἀπεφάσισεν νά τὸν χρησιμοποιήσῃ ἀπλῶς ὡς νέον φορολογικὸν μέσον. Ἡμεῖς νομίζομεν ὅτι ἔγεινε διὰ τὸν λαόν, καὶ ὄχι διὰ νά

παρέχῃ ταξίδια τέρψους εἰς τοὺς ἀνωτάτους τμηματάρχας. Πρέπει λοιπὸν νά μάθωμεν διατί ἡ Κυβέρνησις ἐπιμένει εἰς τὴν ἀκρίβειαν τῶν ναύλων ἢ ὁποία δὲν ἔχει τὴν ὁμοίαν τῆς εἰς τὸν κόσμον, καὶ ἡ ὁποία, κατὰ γενικῶς παραδεγεμένην γνώμην, εἶνε ἱκανὴ νά συντελέσῃ ὄχι μόνον εἰς τὸ ναυάγιον τοῦ ἔργου, ἀλλὰ καὶ τὸ ρίπτει ἐξῶ τοῦ σκοποῦ του.

Πρέπει νά μάθωμεν διατί ἡ Κυβέρνησις ἀποφεύγει νά θέσῃ εἰς χρῆσιν βαγόνια γ' θέσεως. Καὶ πρέπει νά ἔχωμεν πάντοτε πρὸ ὀφθαλμῶν ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν ἔχει τίποτε νά ζημιωθῇ ἀπὸ τὴν καταστροφὴν τῆς ἐπιχειρήσεως.

§

Οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ τόπου ὀφείλουσι νά ἐπιχρῆσασιν τὰ πάντα. Ἀπαιτεῖται κόπος, ἀλλ' οὐχὶ πέραν τοῦ καθήκοντος τῶν. Καὶ ὁ χρόνος ἐντὸς τοῦ ὁποίου συνετελέσθη τὸ ἔργον, πρέπει νά βεβαιωθῶμεν ὅτι δὲν εἶνε πολὺ ἔστω καὶ κατὰ μίαν ἡμέραν.

Πάσας τὰς λεπτομερεστάτας καὶ λίαν ἐνδιαφερούσας τὸν τόπον πληροφορίας ταύτας γνωρίζουσι βεβαίως οἱ ἀντιπρόσωποι πῶθεν δύνανται νά ζητήσωσι, καὶ ἡμεῖς θεωροῦμεν περιττὸν νά τὸ εἰπωμεν ἐδῶ. Ποῦ πρέπει ν' ἀποταθῶσι δ' ἂν νά διαφωτισθῶσι περὶ τῆς κατασκευῆς ἔργου ὁποῖον τὸ προκείμενον, τοῖς εἶνε προσήλοτατον. Δ' ἂν νά διηγηθῶσι νά πρὸβῶσιν εἰς τὸ καθήκον τῆς λεπτομεροῦς διονυχίσεως, ἂν ζητήσωσι πᾶσαν πληροφορίαν παρὰ τῶν μηχανικῶν τῶν Ἀθηνῶν. Μόνον οὕτω ἂν ἀναλάβωσι τὴν συζήτησιν καὶ τὴν ἐξελέγειν.

Καὶ μόνον διὰ τοιαύτης τακτικῆς θὰ μάθωμεν ποῦ βαίνομεν.

## Ο ΜΙΚΑΔΟΣ ΚΑΙ Ο ΣΤΟΛΟΣ ΤΟΥ

Μεγάλη ναυτικὴ ἐπιθεώρησις ἐν Ῥοκαχάμα.

Ὁ Τόγκο μίαν φοράν ἀκόμη ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ στόλου.

Διὰ τὴν 9ην καὶ 10ην τρέχοντος εἶχεν ὀρισθῆναι μεγαλοπρεπὴς τελετὴ ἐν Ἰαπωνίᾳ. Ὁ Μικάδος θὰ ἐπιθεώρῃ ὁλόκληρον τὸν νικηφόρον στόλον, ὁ ὅποιος ἀπαξ εἶναι θὰ ὠδηγεῖτο ὑπὸ τοῦ ἀρνευσατεροῦς Τόγκο. Ἡ μεγάλη αὐτὴ ἐπιθεώρησις ὁμοίαν τῆς ὁποίας σπανίως εἶδεν ἡ οἰκουμένη, ἐγένετο

# Η ΕΒΔΟΜΑΣ

είς τὸν λιμένα τῆς Ὑκαχάμας ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἀνταλλαγῆς μεταξὺ τῶν αὐλῶν Παιτροπόλεως καὶ Τόκιο τῶν κεμένων τῆς Συνθήκης, κεκυρωμένων ὑπὸ τῶν δύο Ἀυτοκρατόρων. Ὡσαύτως, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς παροπλίσεως τοῦ Ἰαπωνικοῦ στόλου, λήξαντος ὀριστικῶς τοῦ πολέμου.

Εἰς τὴν ἐπιθεώρησιν ἐκλήθη καὶ ὁ ἐν Κίνα ἀγγλικὸς στόλος ἐκ καταδρομικῶν βξ, ἀγγελιαφόρου ἐνόε, καὶ ἀντιτορπιλικῶν πέντε, ὑπὸ τὸν ναύαρχον Νόελ. Μεταξὺ τῶν λοιπῶν λαμπρῶν ἑορτῶν, αἵτινες διωργωνώθησαν πρὸς τιμὴν τῶν Βρεταννῶν θαλασσιῶν, εἶνε καὶ πνευματικὴ ἀκρόασις αὐτῶν ὑπὸ τοῦ Μικαίου.

Τὸ πρῶτον ρωσικὸν θωρηκτὸν «Πολτάβα» συγκατηρηθεῖτο μεταξὺ τοῦ Ἰαπωνικοῦ στόλου κατὰ τὴν ἐπιθεώρησιν.

## 2

Περὶ τοῦ γεγονότος ἐν γένει ὁ ἀγγλικὸς Τύπος δημοσιεύει ἐνθουσιώδη ἄρθρα, ἢ μᾶλλον ἕμλους πρὸς τὴν ναυτικὴν ἰσχὺν τῆς Βρεταννίας καὶ Ἰαπωνίας, δύνανται δὲ νὰ συνεψιθῶσι τὰ γραφέντα ἐν τοῖς ἐξῆς :

«Πρὸ τοῦ διασκορπισμοῦ καὶ τῆς παροπλίσεως τοῦ Ὑκαχάμας στόλου θὰ ἐπιθεωρηθῇ ὑπὸ τοῦ Ἀυτοκράτορος. Παρόντα ὑπὸ τὸν πολεμικὸν ὄπλισμόν των θὰ εἶε ὅλα τὰ σκάφη αἵτινα ἐπολέμησαν τόσον μεγαλοπρεπῶς κατὰ τὸν λήξαντα πόλεμον, μὲ τὰ πληρώματα τῶν ἐξωματικῶν καὶ ἀνδρῶν, αἵτινες ἐνίκησαν τὸν τρομόν τῶν ὑποβρυχίων τορπιλλῶν καὶ ὀμιχλῶν καὶ τὸ παγετώδες ψυχρὸν καὶ τὰς θυέλλας τῆς Κιτρίνης Θαλάσσης, καὶ οἵτινες ναυμαχοῦντες προσεπέρθησαν ὁξάν μὴ ὑπερβαλλομένην ὑπ' εὐδανός ἄλλου ναυτικοῦ.

## 2

«Οἱ θεῖται τῆς θαυμασίας ἐπιθεωρήσεως, αἵτινες θὰ ἴδωσι τὸν χειρισμὸν διδόμενον ἐν νεκρικῇ σιγῇ κατὰ τὸ Ἰαπωνικὸν ἔθνος ὑπὸ τῶν Ἰαπῶνων ναυτῶν πρὸς τὸν Ἀυτοκράτορά των, εἰν δύνανται παρὰ νὰ πληρωθῶσι θαυμασμοῦ διὰ πᾶν ὅτι ἡ Ἰαπωνία ἐπετέλεσεν ὑπὸ τὴν ἡγεμονίαν τοῦ Μουτσουχίτο.

«Ἐν χρονικῷ διαστήματι μιᾶς γενεᾶς ἀπὸ Κράτους πέμπτης τάξεως κατέστη μία τῶν μεγίστων Δυνάμεων τοῦ κόσμου. Εἶνε γνωστὸν μυστικὸν ὅτι μετ' οὐ πολὺ οἱ Ἰάπωνες ἀντιπρόσωποι εἰς τὰς ξένας αὐλὰς θ' ἀνοψωθῶσιν εἰς βαθμὸν Πρεσβευτῶν, καὶ οἱ ἐν Τόκιο ξένοι διαπιστευμένοι θὰ προαχθῶσιν εἰς ἴσου.

## 2

«Ὁ λήξας πόλεμος ἐδιπλασίασε τὸ Ἰαπωνικὸν ἔθνος, καὶ, ἂν ἀφῆκε βαρὺ χρέος, ἴδωσεν ὅμως ὡσαύτως εἰς τοὺς νησιώτας τῆς ἀπὸ Ἀνατολῆς πόρους οἵτινες ἐν προσεχῇ μέλλοντι θ' ἀποθῶσιν ἀμυθῆτου ἀξίας.

Ἀπεδείχθη ὅτι εἰς ἀσιατικὸς λαὸς δύνανται νὰ καταστῇ ἐφάμιλλος Δυτικοῦ λαοῦ ὡς πρὸς τὴν ἐπιτηδείαν διοργανώσιν, ὡς πρὸς τὸν χειρισμὸν τῶν περιπλόκων μηχανῶν τοῦ σημερινοῦ πολέμου, καὶ ὡς πρὸς τὸ πνεῦμα τῆς γενναιοφροσύνης καὶ τοῦ ἀνθρωπισμοῦ.

Ἐπληρέθη οὕτω βαθεῖα μεταβολὴ εἰς τὴν πλάστειγγα τῆς ἰσχύος, καὶ ἡ κλίσις τῆς σημερινῆς ἐποχῆς εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος.

## ΤΡΥΦΛΑ

Μερικαὶ παραινέσεις πρὸς τὴν Κυβέρνησιν—νὰ ἐπιμῆθῃ καὶ νὰ λύσῃ ἐν, ὅποιονδήποτε, ζήτημα διὰ τῆς μεθόδου τοῦ Γορδίου Λεσμοῦ—εἶνε ἀξίαι κάποιας προσοχῆς.

Μὲ τί δικαίωμα ἡ Κυβέρνησις θὰ ἐνεργήσῃ οὕτω; Ἡ χώρα ἔχει Νόμους καὶ αὐτοὺς δεῖται νὰ ἐφαρμόξῃ, καὶ αὐτοὺς νὰ ἀκολουθῇ ἡ Κυβέρνησις τῆς. Ἐνα δῆμα ἐκτὸς αὐτῶν ἐνέχει τὸ δικαίωμα νὰ κάμῃ, πολὺ ὀλιγώτερον νὰ ἐνεργῇ ὅπως τῆς δόξῃ. Ἐν τῷ αὐτῷ περιπτώσει θὰ εὐρισκόμεθα πρὸς Κυβερνητικῆς παρανομίας καὶ ἀδαιρείας, πρὸς Ἀπολυταρχίας.

Ἀγωνιζόμεθα κατὰ τῆς Κυβερνήσεως ὁσάκις ἐφαρμόζει ἕνα νόμον οὐστηρότητον τοῦ δέοντος. Καὶ θέλομεν νὰ τῆς δώσωμεν ὄλον τὸ δικαίωμα νὰ κλωτσαῖ τὰ νείμενα ὅταν τῆς ἀρέσῃ;

Κρίμα στοὺς ἀγῶνας διὰ νὰ ἀποκτήσωμεν συνταγματικὴν Κυβέρνησιν, καὶ Συνταγματικὰς ἐλευθερίας—κατὰ τῶν ὀποιῶν μάλιστα σὴνάζομεν συχνὰ ὅτι εἶνε ἀτελεῖς!

## ΠΑΛΑΙΑ ΓΝΩΡΙΜΟΣ

Εἰς ἐν τῶν τελευταίων φύλλων τῶν «Καρῶν» τοῦ Λονδίνου ἀναγινώσκομεν τὰ ἐξῆς :

«Ἀδυναθῆς κατηγορεῖται ἐπὶ κλοπῇ.—Ἡς Φερννυ χθεσ. ἡ Κυρία Μαίρο Σκῶτ Στήδανσον, χήρᾳ ἀξιοματικῶν τοῦ τάγματος Μπλακ Οὐάτς, καὶ ὁ κ. Ἐδουαρδ Χῶπ—Δούγλας, ἐκ τοῦ σώματος τῶν Σκῶτων καρδινοφόρων, κατηγοροῦντο ἐπὶ κλοπῇ πολλῶν ὑπάρχοντων τῆς Κυρίας Κολλιερ Κουδ, ἐκ Καμπτελλεῦ, χήρας τοῦ μακρῆτον Τυγατάρου Κουδ.

«Ἡ Κυρία Στήδανσον ἀπεδείχθη ἐν τέλει ἄνοχος καὶ ἐδήλωσεν ὅτι εἶχεν ἀπατήσῃ τὸν κ. Χῶπ—Δούγλας, ὅστις εἶνε θετὸς υἱὸς τῆς. Κατεδικάσθη δὲ εἰς τῶν μηνῶν φυλάκισιν. Ὁ κ. Χῶπ—Δούγλας ἀπηλλάγη πύσης, κατηγορίας, τοῦ δικαστοῦ εἰπόντος ὅτι ἀναχωρεῖ ἐκ τοῦ Δικαστηρίου ἀνευ στίγματος εἰς τὸν χαρακτήρα του.»

Ἡ ἡρώϊς τοῦ περιστατικοῦ εἶνε γνωστὴ ἐν Κύπρῳ, γράψασα καὶ βιβλίον περὶ τῆς Νήσου μας. Εἶνε ἡ σύζυγος τοῦ δευτέρου ἀπὸ Ἀγγλικῆς Κατοχῆς Διοικητοῦ Κυρηνείας, διοικήσαντος τὴν ἐπαρχίαν ὅτε ἴσχυεν ἀκόμη τὸ περὶ ἔξορίας Διάταγμα.

Οἱ κάτοικοι Κυρηνείας, καὶ μάλιστα οἱ φυλακισμένοι τῆς τότε ἐποχῆς, ἐνθυμοῦνται βεβαίως αὐτήν.

## ΝΑ ΦΘΗΝΙΣΟΥΝ ΤΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

Ἀπὸ τῆς αὐριον Δευτέρας, ὡς προαναγγελάμεν, τίθενται εἰς ἐνέργειαν νέαι καὶ σπουδαῖαι μεταβολαὶ εἰς τὸν σιδηρόδρομον.

Πλὴν τῆς Βραδείας Ἀμαξοστοχίας, θὰ ἀναχωρῇ καὶ Ταχεῖα, εἰς Ἀμμοχώστου μὲν τῆ 8 1/2 π. μ. καὶ θὰ φθάσῃ ἐντὸς δύο ὥρῶν εἰς Λευκωσίαν, ἀπὸ τῆς πρωτευούσης δὲ τῆ 3 π. μ.

Πρὸ παντὸς εἴμεθα ἀνυπέμονοι νὰ τεθῶσιν εἰς χρῆσιν τὰ βαγόνια γ' θέσεως,

καὶ τὰ εἰσιτήρια μετ' ἐπανόδου. Ὅλοι οἱ χωρικοὶ τῶν μερῶν ἐκείνων μᾶς λέγουν πάντοτε ὅτι εἶνε ἀδύνατον νὰ προτιμῶσι τὸν σιδηρόδρομον μετὰ τὰς τιμὰς αἱ ὀποῖαι μέχρι τούδε ἐτηρηθήθησαν εἰς τὰ εἰσιτήρια.

## ΕΝ ΝΕΦΕΛΑΙΣ

Κύριε Συντάκτα, Σὰς ἔλαχε νὰ ταξιδεύετε αὐτὰς τὰς ἡμέρας ἀνάμεσα Λευκωσίας καὶ Σκάλας; Ἡ ἄμαξα κολυμπᾷ εἰς θάλασσαν σκόνης, πρὸ πάντων δὲ ἀπὸ τὸν μισθὸν καὶ κάτω σοῦ φαίνεται πλέον ὅτι βλέπεις καὶ πελώρια κύματα, τὰ ὀποῖα ἀνεβοκατεβάζει τὸ τετράτροχον.

Ἡ σκόνη κυριολεκτικῶς ἀπὸ τὴν ἀρχὴν ἕως τὸ τέλος τοῦ ταξιδίου περιβάλλει τὴν ἄμαξαν ἀνευ καμμιᾶς διακοπῆς. Καταπίνεις δὲ σκόνην, μέχρι δακρύων, καὶ ὅταν φθάσῃς στὴν Σκάλα, βγάλλεις γιὰ μιὰν ὥραν ἕνα μαυρὸ φτύμα, τὸ ὀποῖον σὲ κάμνει νὰ νομίζῃς ὅτι πασχίζεις ἀπὸ φθίσιν...

Εἰς τὰς ἀρχὰς τὸ θέαμα μοῦ ἤρρεσκε κάπως διότι ἐπαρομοίαζα τὸν ἑαυτὸν μου μετὰ τὸν Ἀπέλλωνα ὀδηγοῦντα τὸ ἄρμα τοῦ ἐν μέσῳ νεφελῶν. Ἄλλ' ἡ ὥραία φαντασιοπληξία δὲν διήρκεσε παρὰ μόνον δέκα λεπτά. Τὸ μαρτύριον ἦτο ἰσχυρύτερον τοῦ θαυμασμοῦ πρὸς τὴν μυθολογικὴν εἰκόνα.

Δὲν εἶνε κίρως νὰ ὑψώσετε φωνὴν διαμαρτυρίας κατὰ τοῦ Τμήματος; Ἐὰν σκοπὸς τῆς Κυβερνήσεως εἶνε νὰ μᾶς κάμῃ νὰ μισήσωμεν τοὺς ἀμαξιτοὺς δρόμους καὶ νὰ προσηλωθῶμεν εἰς τὸν σιδηρόδρομον, εἶνε φιλανθρωπότερον νὰ ἐπεκτείνῃ αὐτὸν μέχρι Σκάλας.

ΠΑΘΩΝ.

## ΜΟΥΣΕΙΟΝ

Μεταξὺ τινῶν ἐπιστῆμων παρ' ἡμῶν κύκλων ἐπικρατεῖ, ἂν δὲν ἀπατώμεθα, ἡ γνώμη ὅπως τὸ κτίριον τοῦ σχεδιαζομένου Μουσείου τῶν Ἀρχαιοτήτων εἰκοδομηθῇ ἐκεῖ ὅπου σήμερον εἶνε τὸ Σφαγεῖον, δηλαδὴ παρὰ τὸν σταθμὸν τοῦ Σιδηρόδρομου.

Μᾶς φαίνεται ὅτι εἶνε πολὺ ἐνωρὶς ἀρχίσωμεν συζητοῦντες περὶ τούτου—πολὺ σπουδαίου, ἐννοεῖται, ζητήματος. «Ἀλόμη δὲν τὸν εἶδαμεν καὶ Γιάννην τὸν ἐδγάλαμεν» λέγει μία κυπριακὴ παροιμία.

## ΚΑΛΟΤΥΧΟ ΤΑΞΕΙΑΙ

Ἀγαπητὸς μὲ φίλος—πολυζήτητος εἰς τὰς χειμεριὰς καὶ κλοκαρινὰς συνναστροφὰς—μᾶς ἀναγγέλλει, μετὰ ἐν ὄψει τῶν εἰκονογραφημένων δελτάρων, τὴν αἰσίαν ἀφίξιν του ἐκ τῶν λουτρῶν τῆς Μητρὸς Ἑλλάδος.

Ἐκεῖ πέρα, λέγει, χάρις τῷ Θεῷ, ὅχι μόνον ἐγὼ καλῶ, ἀλλὰ καὶ ἀφῆκεν... ὅλη γὰς ἐκατοντάδας ἀγγλικῶν λιρῶν! Παρηγορεῖται ὅμως μετὰ τὴν ἰδέαν ὅτι ὁσαύτως περιήλθον οὐχὶ εἰς ξένους, ἀλλ' εἰς ἀδελφοὺς. Ἀκόμη θέλει;

## ΓΡΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Δὲν εἶνε καθόλου ἐνθαρρυντικὸι οἱ ἀριθμοὶ τοῦ ὀποῖου πληροφροῦμεθα ὡς παριστῶντα τὰ θέματα τῆς φθίσε-



ως εν τη πρωτεύουση. Τους πάσχοντας έχει δσον δύναται υπό την μέριμνάν της ή Φιλοπτώχος 'Εταιρεία των Κυριών ητις τοις τοτρόπως εύρυνει τόν ευεργετικόν προορισμόν της.

Πρό τινος ή Κυβέρνησις εξέδωκεν εγκύκλιον σχετικήν με τόν φεβερνόν ζήτημα· αλλά φεβόμεθα ότι ή εγκύκλιος δέν εκτελείται δσον έπρεπε.

Τά άπολυμαντικá μέσα πάλιν, τά όποια εφαρμύζονται, φοβούμεθα ώσαύτως ότι είνε γελοία άπέναντι έκείνων τά όποια άπαιτεί ή έπιστήμη.

Τρίτον, οι ύγιεινοί όροι, υπό τους όποιους διαύσιν οι κάτοικοι της πρωτεύουσης, είνε οικτροί. Είς τήν αγοράν αλφης πολλοί καταστηματαρχαι σκουπιζουν τά κατώφλιά των—όχι πολύ πρωί ή τόν έσπέρας ή τουλάχιστον καταδρέχοντες πριν—άλλά όταν θέλωσιν, εγείροντες νέφη κονιερτου, τά όποια οι γείτονες καταπίνουσιν έν μαρτυρική σιγή.

Μία άστυνομική διάταξις θά έκανόνιζε τοιαύτα ζητήματα. 'Αλλά ίσως πρέπει να περιμένωμεν να έλθη να ανακαλύψη την δευτέρα αυτήν Λάταν του Θεότ καμια έξερευνητική άποστολή, ητις και να μάς προσεγγίση εις τόν πολιτισμόν.

## ΤΑ ΞΕΝΑ

**Βλέγα Δεπλωματικόν μυστικόν.**

Μεγάλην αίσθησιν προύξηνσε ή άνα κάλυψις υπό Γαλλικών και 'Αγγλικών έφημεριδών σοβαρό διπλωματικό μυστικό, κατά τόν όποιον καθ' ήν στιγμήν ή Γερμανία επενέβη εις τόν ζήτημα του Μαρκόκου και ήπειλήθη Γαλλο Γερμανικός πόλεμος, ή 'Αγγλία έδωκεν εις την Γαλλίαν ότι ήτο έτοιμη να κινητοποιήση τόν στόλον της και να καταλάβη τήν διώρυγα του Κιελ, άποβάζουσα 100,000 στρατού εις τόν Σλέσβιχ - 'Ολστάιν.

Αι έφημερίδες πιστεύουσιν ότι τοιαύτο τι ήδύατο να συμβή καθίσον ούτω ή 'Αγγλία θά έλάμβανε τήν εύκαιρίαν να καταστρέψη τόν Γερμανικόν έμπόριον.

**Ο ρωσικός στρατός.**

Ο άστρατηγός Δινιέβιτς κάμνει τά αναγκαίας έτοιμασίας για ό στρατός του διαχειμάση έν Μαντσουρία.

Κατά τόν Πρακτορέϊον Ρέσντερ, άγγελγέλη εις Πετρούπολιν εξ 'Ιρκούτσκις της Σιδηρίας, ότι έν Σύνταγμα του έν Μαντσουρία ρωσικού στρατού έστασίασε. Τίσταρις αξιωματικοί και όεκα ύπαξιωματικοί έφρονεύθησαν υπό τών στρατιωτών.

**Ζημιαί έν Βακού.**

Έν συνδιασκέψει των πετρελαιοπαραγωγών έν Πετρούπολει, οι ζημιαί έν Βακού κατά τάς προσφάτους ταραχάς ύπελογίσθησαν εις £4,500,000.

**Ταραχαί έν Μόσχά.**

Η κατάσταση έν Μόσχά είνε σοβαροτάτη. Τραίνα διαρκώς φθάνουσιν εις Πετρούπολιν πλήρη οικογενειών φευγούσων έκ εκά της επαναστάσεως.

Συέλευσις έργατών έν Πετρούπολει άπεφάσθησαν ότι θά τας ήτο άδύνατον να άπεργήσωσιν έκ εκά έλλειψεως χρημάτων.

## Η ΕΡΙΣ ΕΛΛΑΔΟΣ-ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

Η έρις 'Ελλάδος και Ρουμανίας κλιμακώσεται δυνάτερα έκ εκά της αλόγου στάσεως της Ρουμανικής Κυβερνήσεως. Ηδη αυτή κατήγγειλε τήν έμπορικήν μετά της 'Ελλάδος σύμβασιν, διακόπτουσα ούτω από τού προσεχούσ 'Ιουλίου πάσαν έμπορικήν μετά της 'Ελλάδος σχέσιν—γεγονός όπερ ή άποβή δια τήν Ρουμανίαν μάλλον επιζήμιον, κατά τάς έμπορικάς στατιστικάς.

Επί πλέον ή Ρουμανική Κυβέρνησις κατήγγειλεν, άνευ ούδενός δικαιώματος, και τόν πρωτόκολλον δι' ού διαρκώς άνεγνωρίστησαν ως νομικά πρότωπα άπέναντι των ρουμανικών δικαστηρίων πέντε 'Ελληνικαί Κοινότητες.

**Θρέξιμος της έλληνικής ιδέας.**  
Παρ' όλα ταύτα ή Ρουμανική ιδέα έν Μακεδονία ύπέστη άληθή δλεθρον.

Αι Αυστριακαί έφημερίδες πρώται έδημοσίευσαν άναφοράν προς τόν Οικουμηνικόν Πατριάρχην έκ μέρους χιλίων Κουτσουβλαχικών οικογενειών έν Μακεδονία, ατιναι: μέχρι τουδε έρρουμάνιζον. Μετ' άγαακλήσεως τώρα άποκρούουσιν πάνταν σχέσιν με τόν ρουμανισμόν, και δηλοϋσιν ότι είνε πιστά εις τήν Μεγάλην 'Εκκλησίαν, προς τήν όποιαν και εκφράζουσιν εύγνωμοσύνην· διότι τας διαφύλαξεν επί αιώνας τήν θρησκώδη πίστιν και τόν έλληνικόν των έθνισμόν.

Η άναφορά αυτή προέσχεται έκ περιφέρειας χωριών έν τω φιλαετιώ Θεσσαλονίκης άνω προ 19 ετών παρακινήθησα υπό της ρουμανικής προπαγάνδας έχον άποσκίσησιν πάντα συγγρόνους, ένω τω 1878 έχον επαναστατήση ύπερ της 'Ελλάδος, τρέφοντα έλληνικάτα αίσθήματα.

Ηδη, από μηνός, τή ενεργεία του άρχηγού του διαμερισματος έλληνομακεδόνος Καπετάν 'Ακρίτα, έπονήθηον εις τόν έλλητισμόν, εορτάσαντα πανηγυρικώς τήν 15 Αύγουστου τήν επάνοδόν των υπό τάς εύχάς του άρχιερέως Βερροίας.

Τραγούδια αυτοσχέδια, άδόμενα τώρα υπό των Βλάχων, έξυμνοϋσι τήν επάνοδον αυτών εις τήν Μεγάλην 'Εκκλησίαν, τήν προς αυτούς πατρικήν στάσιν του 'Ελληνοσ 'Αρχηγού 'Ακρίτα, και τήν προς αυτόν άφοσίωσιν και ύποταγήν.

Οι έντόπιοι, ένθαρρυνόμενοι έκ των επιτυχιών του καπετάν 'Ακρίτα και της άρρανείας των Βουλγαρικών συμμοριών, προσέρχονται άθρόοι προς κατάταξιν εις τά άρματωτικά σώματα. 'Αν δ' έξακολουθήσθη μετά της αυτής επιτυχίας και δεξιότητος ό άνω, έντός όλίγου δλον τόν διαμερισμόν από Βερροίας μέχρι Μουρεχόβου θά έχη καθαρισθή από παντός ξένου και έχρηκοσ στοιχείου.

**«Εξίμεθα 'Ελληνες!»**

Η «Γενική 'Εφημερίς» της Βιέννης δημοσιεύει άνακρινώτικας Κουτσουβλάχου τινός έκ Μακεδονίας, όστις λέγει:

—Εξίμεθα 'Ελληνες και θέλωμεν να μείνωμεν 'Ελληνες.

## ΤΑ ΔΙΚΑ ΜΑΣ

ΚΑΘΟΔΟΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ

Έκ του 'Ολύμπου.

Αι άρχαι κατήλθον πάλιν έκ Τροόδου τόν Σάββατον. Η Αύτου 'Εξοχότης επανήλθεν οικογενειακώς τήν Τρίτην.

Τήν Κυριακήν άφίκετο πεζοπορών έκ Τροόδου και ό λόχος του άγγλικού στρατού, όστις πάλιν πεζοπορών θά μεταβή εις Λεμησόν κατ' εύθειαν, μετά όεκα ήμέρας.

**Η Α. 'Εξοχότης εις 'Αμμόχωστον.**

Σήμερον τή 9 1/2 π. μ. ο Μ. 'Αρμωστής άναχωρεί εις 'Αμμόχωστον δι' έκτάκτου άμαξοστοιχίας δια τήν τελειών των εγκαινίων του Σιδηροδρόμου.

Ός έγράψαμεν, ή Αύτου 'Εξοχότης θά κηρύξη τήν έναρξιν του Σιδηροδρόμου δια λόγου. Δέν γνωρίζομεν, έννοείται, άκριβώς τί θά περιέχη ό λόγος της Α. 'Εξοχότητος, αλλά ύποθέτομεν ότι εάν ό Μ. 'Αρμωστής είνε από τουδε πεπεισμένος περί της επιτυχίας του έργου, ό λόγος θά είνε λυρικός· εάν όμως ή γνώμη του Μ. 'Αρμωστού είνε έναντία, και ό λόγος του θά είνε άναλόγος.

## ΓΝΕΡ ΤΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ

Συνδρομαί Λευκωσίας.

Καθ' όσον γνωρίζομεν, μέχρι τουδε άπεστάλη εις τόν Διοικητήριον Λευκωσίας μόνον μία συνδρομή, έκ 10 σελινιών, ύπερ του μέλλοντος Μουσείου των 'Αρχαιοτήτων!

Ο άγγλικός κόσμος της Πρωτεύουσης—άν άπεφάσισε να συνδράμη—θά έστειλε τάς συνδρομάς του κατ' εύθειαν εις τήν 'Αρχιγραμματεϊαν.

## Η ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Τρεις κυρίαί έκ της 'Επιτροπής της Φιλοπτώχου 'Εταιρείας Λευκωσίας, αι κυρίαί Μισση, Μαυροκορδάτου, και ή δεσποινίς Πασχάλη, περιήλθον τήν Τρίτην τήν αγοράν μας προς συλλογήν συνδρομών ύπερ του σκοπού της 'Εταιρείας. Προσόν περί τάς 5 λίρας συλήθη, θά εξακολουθήσθη δε ή συλλογή έράνων.

Η άγγλική παροικία θά διοργανώση έσπερίδα ύπερ του αυτού σκοπού.

## Η ΕΝ ΜΕΝΟΙΚΩ ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ

Η πανήγυρις του άγ. Κυπριανού, τήν Κυριακήν έν Μενοίκω, ήτο πολυπληθής, πολλοσ κόσμου μεταβάντος και έκ Λευκωσίας. Τήν λειτουργίαν έτέλεσεν ό σεπτός 'Ιεράρχης Κυρηναίας, κήρυγμα δε έκαμεν ό έεροκλήρξ κ. Παπαπορφυρίου.

Της πανηγύρεως έπωφελήθησαν και οι πολίτευταί μας, προσεγγίζουσών των εκλογών της 'Επαρχ. 'Εκπαιδευτικής 'Επιτροπής.

**ΤΑ ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ  
ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ**

**Φωτογραφία υπό 'Αγγλου.**  
Ο κ. Cecil N. Firth, δικηγόρος ἐξ Ἀγγλίας, ἀπο ἔτους διαμένων εἰς Κύπρον, μετέβη κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην εἰς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν καὶ ἐφωτογράφησε σελίδας τινὰς τοῦ ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ αὐτῆς σωζομένου καὶ κάλλιστα διατηρουμένου ἀρχαιοτάτου ἐπὶ μεμβράνης χειρογράφου κώδικος τοῦ δεκάτου αἰῶνος, ὅστις περιέχει πλὴν ἄλλων καὶ τὰς πλείστας τῶν Μυσταγωγικῶν κατηχήσεων τοῦ Ἁγίου Κυρίλλου Ἱεροσολύμων (2-17)

Ο κ. Firth ἔλαβε τὰς φωτογραφίας χάριν φίλου του συγγραφέως μελέτην περὶ τοῦ Ἁγ. Κυρίλλου Ἱεροσολύμων. Ὡσαύτως ἐφωτογράφησε καὶ σελίδας τινὰς ἑτέρου χειρογράφου κώδικος τοῦ 11 αἰῶνος, ἐπὶ μεμβράνης, περιέχοντος τὸ νεώτερον τοῦ Ψαλτηρίου καὶ παλαιοτάτην ἑρμηνείαν εἰς αὐτό.

Ὁ εὐγενὴς ξένος ὑπεσχέθη ν' ἀποστείλῃ καὶ εἰς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν ἀντίτυπα τῶν φωτογραφικῶν πινάκων. Ἀνεχώρησεν εἰς Ἀγγλίαν χθές.

(Πληροφορούμεθα, ὅτι κατ'ἰλόγος τῶν ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς χειρογράφων συντάσσεται, κατὰ τὸ ἐπικρατοῦν σύστημα τῆς περιγραφῆς αὐτῶν, ὑπὸ τοῦ κ. Χαριλάου Ι. Πασιωάνου, Π. Θ., ἰσως δὲ θα δημοσιευθῇ λίαν πρὸς ἑσῶς).

**ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ**

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ**

Νεώτατος καὶ πλήρης μέλλοντος ἀπέθανε τῇ παρελθούσῃ ἑβδομάδι ἐν τῇ ἡμετέρῃ πόλει ὁ καλοκάγαθος φίλος **Ἰωάννης Κυπριανός**, ἐν ἡλικίᾳ 28 περιπου ἔτων.

Ὁ μακαρίτης διωρίσθη κατὰ τὸ ἀρετὴν ἔτος ὑπὸ τῆς ἀξ. Ἐφορείας τῆς πόλεως μας ὡς διευθυντῆς τῆς Δημ. Σχολῆς, καὶ ἐπέμψωτο, πρὶν ἢ ἀκόμη ἀναλάβῃ τὰ καθήκοντά του, πρὶν ἢ γνωρίσῃ καὶ γνωρισθῇ ἐπὶ τῶν πολιτῶν, νὰ ταφῇ ὑπ' αὐτῶν ἐγκαταλείπων ἀπαρηγόρητον σύζυγον καὶ τετράμηνον τέκνον.

Τὴν κηδεῖαν του, γενομένην τὴν ἐπιούσαν, παρηκολούθησεν ἅπασα ἡ πόλις ὡς καὶ οἱ συναδέλφοί του καὶ οἱ μαθηταὶ ἀμφοτέρων τῶν Σχολῶν. Λόγον ἐπικηδεῖον ἐξεφώνησεν ὁ ἱεροκήρυξ κ. Πορφύριος Κυριακίδης, ὁμιλήσας περὶ τῶν ἀρετῶν καὶ τοῦ πρὸς τὸ καθῆκον ζήλου τοῦ μακαρίτου.

Στέφανοι ἐπὶ τῆς σοροῦ του λατετέθησαν ὑπὸ τῆς Δημ. Σχολῆς διὰ τοῦ διδασκάλου Δ. Δεϊζίδου, ὑπὸ τοῦ κ. Π. Πετρίδου, διδασκάλου, ὑπὸ τῆς συγγενοῦς του οἰκογενείας Γ. Ἰωαννίδου, καὶ ὑπὸ τῶν ἐν Λευκωσίᾳ συναδέλφων καὶ φίλων του, κ. κ. Ἀρτεμίδου καὶ Σακιάδα δὲ τοῦ κ. Ἀχιλλέως Χριστοδοῦλου, διδασκάλου.

Πρὸς τὴν βαρυνενοῦσαν σύζυγον, γονεῖς καὶ συγγενεῖς τοῦ ἀειμνήστου ἀγαπητοῦ φίλου Ἰωάννου εὐχόμεθα ὅπως ὁ Ὑψίστος ἐπιχύσῃ βάλσαμον πρηγορίας, αὐτῇ δὲ ἐλαφρὰν τὴν γῆν.

Πάρος, 1/14 Οκτωβρίου. Α. Χ.

**ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ ΜΑΣ**

Ὁ κ. Μαρσούκας ἐν Λευκωσίᾳ συνέλεξεν ὑπὲρ τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου περὶ τὰς 50 λίρας. Ἦδη ἀνεχώρησεν εἰς Ἀκανθεῖν.

**ΤΟ ΚΕΡΑΜΕΙΟΝ**

Καθὼς πληροφορούμεθα ἐξ ἀσφαλῆς πηγῆς, τὸ Κεραμεῖον τῆς Λεμησοῦ ἐξησφάλισε πλέον τῆς ἐπιτυχίας του καθ' ὅλην τὴν γραμμὴν. Τόσας ἔχει παραγγελλὰς ἐκ Κύπρου ὥστε δυσκολεύεται ν' ἀνταποκριθῇ καὶ εἰς τὰς ἐκ τοῦ ἑξωτερικοῦ.

**ΜΙΚΡΑ ΝΕΑ**

= Ἡ Κυρία Ἀρτέμη ἐπανῆλθεν ἐκ Σμύρνης ὅπου ἔηλθε τὸ θῆρος.

= Ἐπανῆλθεν ἐκ τοῦ ἐνὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ Τουρκίαν χάριν ὑποθέσεων ταξιδίου τοῦ φίλου κ. Ι. Βεργίπουλος.

= Ὁ ἀγαπητὸς κ. Σ. Γ. Ἀρλοντιᾶς ἐπανῆλθεν ἐκ τοῦ εἰς Ἀθήνας χάριν ἀναφυχῆς ταξιδίου του.

= Ὁ φίλος κ. Ἀχιλλεὺς Χριστοφίδης ἀνεχώρησε χθὲς μεταβαίνων εἰς Κίερον χάριν τῶν ἐργασίῶν του.

= Διατρεβὴ ἐν Λευκωσίᾳ ἔλθων ἐξ Αἰγύπτου ὁ Μωχάμετ Μουσταρῆ Μπέης, πράκτωρ τῆς Γαλιτικῆς Τραπεζῆς τῆς Αἰγύπτου, ἐν Ζαχαρίᾳ, καὶ ἀπέλυσεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Τρόδος».

= Ὁ Δοκητὴς Λάρνακος κ. Κίπριμ ἐπανέρχεται εἰς τὴν Νῆσον τῆ οὐρίων Κυριακῆ διὰ τοῦ Ἰταλικῦ.

= Ὁ κ. Φίτιρ, πρωτοφρονὸς Δικηγόρος τοῦ Στέμματος, ἀπέρχεται ἐπ' ἀδείᾳ μετὰ τινὰ κειρὸν.

= Ὁ τετάρτος Λάρνακος κ. Ἀναελλ ἐπανῆλθε καὶ ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του.

= Τὸ ἐν Ἀθήναις ἐκδιδόμενον παιδαγωγικὸν περιοδικὸν «Ἐκπαιδευτικὸν καὶ ἐφημερίδην» καὶ περὶ τῆς «Ὀρφικῆς Λύρας», τῆς μουσικῆς συλλογῆς τοῦ πορ' ἡμῶν ὁμοεθνοδασκάλου κ. Κ. Ἀρτεμίδου, καὶ συνιστᾷ τὴν ἀρίστην τοῦ βιβλίου εἰς πάντα τοὺς Ἕλληνας διδασκάλους Ἀποδημοσίουσα δὲ ἐπινημιχμῶς διάφορα ἄσματα ἐκ τῆς «Ὀρφικῆς Λύρας» ἐν ἀμφοτέραις ταῖς περὶ τῆς μουσικῆς γράμμασι. Συγχαίρομεν τὸν συγγραφέα διὰ τὴν τασάντην ἐγκρίσιν τοῦ βιβλίου του ὑφ' ὅλου τοῦ ἐγκρίτου παιδαγωγικοῦ κίβρου.

= Ἐφιστῶμεν τῇ προσοχῇ τῶν ἀναγνωστῶν καὶ ἰδῶς τῆς νεολαίας ἐπὶ τῆς ἐν παρηρτήματι δημοσιευμένης ἀγγελίας τοῦ Χοροδιδασκαλείου τοῦ κ. Α. Ε. Συμεωνίδου.

**ΘΕΑΤΡΟΝ**

Ὁ θίασος «Ὀρφεῦς» εἶδε ἀπόψε τὴν πρώτην παράστασιν τῆς περιόδου, εἰς τὸ θέατρον Παπαδοπούλου. Θὶ παιχθῆ ἡ «Μάγισσα» τοῦ Σούδερμαν, ἔργον μεγάλης ἐπιτυχίας. Αἱ Λευκωσιάτιδες εἰς πρώτην φοράν θὰ ἴδωσι, ἕνα ῥέλον γυναικῶν, ἀπὸ τῶν ὁποίων θὰ διδαχθῶσι πολλά. Θὶ δοθῆ ὠταύτως ἡ κωμῶδι «Πετεινόμεναλο» ἡ παράστασις ἀρχεται τῇ 8 μ.μ. Ζητήσατε θέσεις ἑγκαίρως διότι θλαὶ σχεδὸν ἐπωλήθησαν.

**ΤΟ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΟΝ**

Ἐν Λάρνακι.

Τὸ Κακούργιοδικεῖον, ὑπὸ τὴν πρεσβείαν τοῦ Ἀρχιδικαστοῦ Σέρ Ι. Τ. Χάτσινσον, συνεδρίασαν ἐν Λάρνακι ἀπὸ τῆς 4/17 μέχρι τῆς 6/19 τρέχον

τος, ἐξεδίκασε τὰς ἐξῆς ὑποθέσεις.

1) Τὸν Σαλῆχ Χασάν ἐκ Καλαβασοῦ, κατηγορηθέντα ὅτι κατὰ τὴν 24 Ἰουλίου 1905 ἐνώπιον τοῦ Κωμοεθικοῦ Λευκάρων ἔδωκε ψευδῆ μαρτυρίαν, ἡθώσῃ.

2) Τὸν Ἀποῦ Ἀλῆ Μεχμέτ ἐκ Καλαβασοῦ, καὶ Γιωργῆ Χαραλαμπεῖ ἐκ Λάγιας, κατηγορηθέντας ὅτι τὸν Σεπτέμβριον 1905, εἶχον εἰς κατοχὴν τῶν χωριῶν ἐν γιώτει ὅτι ἦσαν κλεπτιμαῖα, τὸν μὲν πρῶτον κατεδίκασεν εἰς 6 μηνῶν φυλάκισιν, τὸν δὲ δευτέρον ἡθώσῃ.

3) Τὸν Χουσεῖν Μεχμέτ, ἀθίγγανον ἐκ Λάρνακος, κατηγορηθέντα ὅτι τὴν 17 Ἰουνίου 1905 ἐφόνευσεν ἐν Λάρνακι ἐκ προμελέτης τὴν Φουλλᾶ Ἀπτουλλᾶ, ἀθίγγα ἰδα, ἡθώσῃ, ἀποδειχθέντος ὅτι ὁ θάνατος προῆλθεν ἐξ ἀπροόπτου. Συνήγοροι ἦσαν οἱ κ.κ. Πασχάλης καὶ Ρώσσο.

4) Τὸν Κωττῆ Γιωργῆ, ἐξ Ἀκακίου, κατηγορηθέντα ὅτι τὴν 8 Ἰουλίου 1905 ἐν Λάρνακι ἐκλεψε διαφορά ἀντικείμενα, κατεδίκασεν εἰς 18 μηνῶν φυλάκισιν.

5) Τὸν Σπύρον Χειμωνίδην, ἐκ Λάρνακος, κατηγορηθέντα ὅτι τὴν 9 Ἰουλίου 1905 ἐκτύπησε καὶ ἐκακοποίησε τὸν Χρίστο Σολωμοῦ, ἡθώσῃ.

6) Τὸν Δεβίς Μευχελλῖν ἐκ Λάρνακος, κατηγορηθέντα ὅτι τὴν 9 Ἰουλίου 1905 εἶχεν εἰς κατοχὴν του μίαν βεῖν ἐν γνώσει ὅτι ἦτο κλοπιμαία, κατεδίκασεν εἰς ἑνὸς ἔτους φυλάκισιν.

**Ο ΦΟΡΟΣ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ**

Καθὼς μαθάνομεν, πρὸς τὸν Διοικητὴν Λευκωσίας, (ὡς πρὸς τὸν τῆς Ἐπαρχ. Ἐκπα.δ. Ἐπιτροπῆς) ὑπεβλήθη μέγας ἀριθμὸς ἐνοστάσεων κατὰ τῆς διανομῆς τοῦ φόρου τῆς Παιδείας ὑπὸ τῆς Σχολικῆς Ἐπιτροπῆς (ιατρῶν.)

Ἡ ἐξέτασις τῶν ἐνοστάσεων δὲν θὰ γίνῃ, καὶ ἡ Κυβέρνησις δὲν θὰ διατάξῃ τὴν ἐίσπραξιν τοῦ φόρου πρὶν ἢ ἐκδοθῇ ἡ ἀπόφασις τοῦ Δικαστηρίου ἐπὶ τοῦ κύρους μιᾶς ἐκ τῶν δύο Σχολικῶν Ἐπιτροπῶν, ὡς ἐγράφομεν καὶ ἄλλοτε.

Ἡ εἰσαγωγή τῆς δίκης ταύτης θὰ γίνῃ, ὡς γνωστὸν, εἰς τὸ Δικαστήριον Λευκωσίας τῇ μεθαύριον Δευτέρα. Δικηγόροι τῶν ἐναγόντων εἶνε οἱ κ. κ. Ν. Πασχάλης καὶ Σιακαλλῆς. Συνήγοροι δὲ οἱ κ.κ. Θεοδότου, Σεβασλῆς, Σεβέρης, καὶ Σταβρινάκης.

**ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑ**

Κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην ἐν Λάρνακι ἡ ἀστυνομία προέβη εἰς στενὴν ἔρευαν ἐν ξενοδοχείῳ τῶν ἀποσκευῶν ξένου τινὸς καὶ τῆς κυρίας του, Σουηδῶν ἰσως, μόλις δὲ ἐλθόντων, ἐπὶ τῇ ἀπλῇ ὑπονοίᾳ ὅτι ἦτο ἀρχαιοκάπηλος!

Ἡ ἀστυνομία Κυρηναίας συνέλαβε χωρικούς τινὰς ἐκ Καραβά καθ' ὧν εἶχε ὑπονοίας ὅτι διενήργησαν ἀνασκαφὰς ἐν Ἀχειροποιήτῳ καὶ εὑρον πολὺ τιμα ἀντικείμενα. Οἱ αὐτοὶ μεταβάτες προηγουμένως εἰς Λάρνακα ὑπεβλήθησαν εἰς εἰς ἀνάκρισιν διὰ τὴν αὐτὴν ὑπόνοιαν.

# CRÈME MOUSSELINE BRELAND

Έν χρήσει παρά τῆ κομψῆ  
κοινωνίᾳ.

- ΠΑΡΙΣΙΟΙ : Μέγα δίπλωμα τιμῆς.
- ΒΙΣΙ (Vichy) : Δίπλωμα τιμῆς.
- ΝΕΑΠΟΛΙΣ : Χρυσὸν βραβεῖον.
- ΠΑΡΙΣΙΟΙ : Ἐκτὸς συναγωνισμοῦ.

Ἐφευρέθη παρά τοῦ κ. Breland  
διπλωματοῦχου τῆς ἐν Παρίσιος Ἀνω-  
τέρας Σχολῆς τῆς Χημείας.

Ἡ γυνὴ βασισθεὶς διὰ τῆς ὥραι-  
ότητος.

Μεταχειρισθῆτε τὴν θαυμασίαν Crème  
Mousseline Breland διὰ νὰ εἰσθε  
ὥραια. Ἡ Κρέμ Μπρελάν εἶνε νέα ὑγιει-  
νὴ καὶ ἀντισηπτικὴ σύστασις με ἄρωμα  
ἰδιότυπον. Τρέφει καὶ τρώνει τὸ δέγμα  
καὶ τὸς πόρους, ἀποδιώκει τὰς ρυτί-  
δας, διατηρεῖ τὰς χεῖρας, τὸ πρόσωπον  
καὶ τὸ σῶμα λευκά, ὑγιῆ, λεῖα καὶ εὐ-  
σερά. Ἡ Κρέμ Μπρελάν εἶνε ἡ μόνη, ἣτις  
δὲν ἀφήνει ἐπὶ τοῦ προσώπου τὸ ἀγρὸς  
καθίζημα (croûte), τὸ ὅποιον ἀφήνου-  
σιν ἄλλα κινδυνώδη παρασκευάσματα.

Ἡ Κρέμ Μπρελάν περιφρονεῖ τὰς  
κυστικὰς ἀκτίνας τοῦ ἡλίου καὶ τὸ  
ὀριμὸν ψυχρός. Μεταχειρισθεὶτε αὐτὴν καὶ  
θὰ ἔχετε νεότητα μετ' ἕλκον τὴν ἀριθμὸν  
τῶν ἔτων καὶ μετ' ἕλας τὰς ἀνάς τοῦ  
βίου.

Χρησιμωτάτη προσέτι κατὰ τῶν δι-  
αφόρων δερματικῶν ἐκδηλώσεων τοῦ  
προσώπου καὶ τῆς ἐπιδερμίδος ἐν γένει,  
ἥτοι λειχήνων, ἐξανθημάτων, πανάδων,  
κτλ

**ΧΡΗΣΙΣ :** Πρὶν κατακλιθῆτε τὸ  
ἐσπέρας νίπτεσθε καλῶς καὶ ἐπαλείφετε  
τὸ πρόσωπόν σας με ὀλίγην Κρέμ  
Μπρελάν, μεταχειριζόμεναι πρὸς τοῦτο  
βρεγμένον πανάκι. Αἱ ἔχουσαι ξηρὰν τὴν  
ἐπιδερμίδα ἐπαναλαμβάνετε τὸ αὐτὸ  
τὴν πρωΐαν.

Ὀλίγη Κρέμ Μπρελάν θεμιμένη εἰς  
τὸ ὕδωρ, καθιστᾷ αὐτὸ μαλακόν, ὀρο-  
σερόν καὶ καταλληλότερον δια νίψιμον.

Εἶνε θαυμασία διὰ τὰ λουτρά· ἐγγύ-  
σατε εἰς τὸ ὕδωρ τοῦ λουτροῦ ἐν δύο  
φιαλίδια Κρέμ Μπρελάν καὶ θὰ ἴχητε  
δέρμα ροδόχρουν παιδικόν.

Σαταπραίνει τὸν ἐρεθισμὸν τῆς ἐπι-  
δερμίδος μετὰ τὸ ξύρισμα· ἀπαραίτητον  
διὰ τοὺς κουρεῖς καὶ τοὺς κατ' οἶκον ξυ-  
ριζομένους.

**Ἀντιπρόσωπος ἐν Κύπρῳ**  
**Γ. Β. ΠΑΛΜΑΣ**  
Φαρμακοποιὸς ἐν Βιρωτίαις.

## Ἐφάσματα Κυρηνείας.

Οἱ ἀπὸ τὰ διάφορα μέρη τῆς Νήσου,  
ὅπου δὲν ὠρίστησαν ἀναποκριταί, θέ-  
λοντες ἐκ τῶν περιφήμων **Κυρηνεω-  
τικῶν ἀλατῶν** αἱ ἀπευθύνονται  
πρὸς τὸν μόνον ἰδιοκτήτην κ. Νικόλαον  
Χρ. Οἰκονόμου, εἰς Κυρηνείαν.  
Δείγματα ἀποστέλλονται ταχυδρομι-  
κῶς ἅμα τῇ ζητήσῃ.

# ΑΝΑ ΤΗΝ ΤΗΝ

## ΠΡΩΤΟΦΑΝΕΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ

Ἔως τὴν ἡμέραν ἀνταγωνισμοῦ με-  
ταξὺ ἀντιπαλῶν καταστημάτων, ἐξελοθρευ-  
τικοῦ, τείνοντες εἰς τὴν καταστροφὴν  
τοῦ ἐνὸς ἢ τοῦ ἄλλου. Τώρα βλέπομεν  
ἀνταγωνισμοὺς καὶ τὸ γάντι, μὲ ὄλην  
τὴν ἐθνοφυλίαν καὶ τὴν εὐγένειαν τὴν  
ὅποιαν ἐπιβάλλει ἡ ἡμερῆς τῶν ἡθῶν  
καὶ ὁ πολιτισμὸς.

Καὶ αὐτὸ τὸ...πράδοξον ἔρχεται ἐξ  
ἀμερικῆς.

Ἀνταγωνίζονται μεταξύ τῶν διάφορα  
ἐργαστήρια αὐτοκινήτων. Οἱ διευθυνταί,  
π.χ., δύο καταστημάτων ἀνταγωνιζομένων,  
ἀντὶ παντὸς ἄλλου μέσου ἐκλίγουν τὰ  
καλύτερα αὐτοκίνητα ἰδιότητων κατασκευῆς,  
καὶ οἱ αὐτῶν ἐκτελοῦσιν ἰσῶνας ταχύτη-  
τες καὶ ἀντοχῆς· μέχρι ὅτου ἀποδείξηται τε-  
λεῖα ἀνικνύσασα πρὸς ἐξυκολούθησιν τοῦ  
ἀγῶνος ὑπὸ τοῦ ἐτέρου τῶν αὐτοκινήτων.

Τὸ κατὰ τὴν, εἰς τὸ ὅποιον ἀνήκει τὸ  
αὐτοκίνητον τὸ ἐπιδείξων τὴν μεγαλυτέραν  
ἀντοχὴν, ἀναγνωρίζεται γενικῶς ὡς ὑπέρτε-  
ρον, μέχρις ὅτου δι' ἐτέρου πάλιν διαγωνι-  
σμοῦ χάσῃ τὰ πρῶτα καὶ ἀναδείξηται ἄλ-  
λο.

Ἡ ἀμύλλα διεξίγεται πάντοτε ἄνευ πί-  
θους ἐκ μέσου τῶν ἀνταγωνιζομένων, μετὰ  
τῆς μεγαλυτέρας ἀδρότητος καὶ διαχυ-  
τικότητος, —πραγμάτων βεβαίως ἀπιστιού-  
των καὶ ἀσυλλήπτων ὑπὸ τὰ κλίματά μας.

## ΑΓΓΛΟΓΑΛΛΙΚΑ ΣΥΝΟΙΚΕΣΙΑ

Ἡ ἀγγλογαλλικὴ συνεννόησις ἐξετάθη  
καὶ ἐπὶ εὐρυτέρῳ πεδίῳ πλὴν τῶν  
διπλωματικῶν καὶ ναυτικῶν κύκλων.  
Ἡ περίφημος «ἀντάντ κορδιάλ», ἐπέ-  
φερε πλήρη ἐπανάστασιν εἰς τὰ αἰσθη-  
ματα καὶ εἰς τὰς κλίσεις τῆς νεολαίας  
ἀμφοτέρων τῶν χωρῶν.

Ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἀναποδόσεως  
τῆς ἐπισκέψεως τοῦ γαλλικοῦ στόλου  
ἐν Πόρτσμουθ μέχρι σήμερον ἔλαβον  
χώραν τόσα ἀγγλογαλλικὰ συνοικεσία,  
ὅσα δὲν ἔγιναν κατὰ τὴν τελευταίαν  
πενταετίαν ἢ μὲλλον δεκαετίαν, καθὼς  
βεβαίως ἐν εἰς γνωρίζοντες τὰ πράγματα.  
Νεαροὶ Γαλλοὶ ἐπίτηδες μεταβαίνουν  
ὡς νόμφοι εἰς τὰς ἐπαρχιακὰς πόλεις  
τῆς Ἀγγλίας καὶ νομιμύονται σχεδὸν  
ἀμέτῳ, ἐνῶ ἀρ' ἐτέρου πολλοὶ Ἀγ-  
γλίδες τῶν Παρισίων καὶ ἄλλων γαλ-  
λικῶν μεγαλοπόλεων, κατέστησαν τὸ  
μῆλον ἢ μᾶλλον τὰ μῆλα τῆς ἐριδος  
μεταξὺ τῶν ἀγγλοφίλων Γάλλων ὑπο-  
ψηφίων γαμβρῶν.

Ἡ λεπτομέρεια αὕτη τῆς ἀγγλογαλ-  
λικῆς συνεννόησεως θὰ συντελέσῃ, ὥστε  
αἱ μέλλουσαι γενεαὶ ἀμφοτέρων τῶν  
ἐθνῶν νὰ γεννηθῶν ἄνευ τῆς πατροπα-  
ραδότου ἀντιπαθείας. Θὰ συντελέσῃ ἀ-  
κόμη καὶ ὡς παράδειγμα διὰ τὰ ἄλλα  
κράτη, καὶ ἴσως εἰς τὴν ὀριστικὴν λύσιν  
τοῦ ζητήματος τοῦ γάμου.

## Ἡ ΠΑΤΑΤΑ ΚΑΙ Αἱ ΑΓΓΛΙΑΔΕΣ

Ἡ πατάτα εἰς τὴν Ἀγγλίαν λατρεύεται  
περισσότερον ἢ εἰς κάθε ἄλλο μέρος τοῦ  
κόσμου, καὶ καταβροχθίζεται ἀπλήστως.

Περὶ τούτου μῆς πείθει ἀντὶ πάσης ἄλ-  
λης στατιστικῆς ἡ ὑπόδοχή τῆς ὁποίας ἐτυ-  
λεν ἐκεῖ ἐν βιβλίῳ ἐσχάτως ἐκδοθέν εἰς  
τὴν Βιέννην ὑπὸ τὸν τίτλον «Πρακτικὴ  
καὶ Οἰκονομικὴ Οἰκοδόμησις». Εἰς τὸ βι-  
βλίον αὐτὸ περιγράφονται 260 ἐν ὄλω τρό-  
ποι μαγειρεύματος τῆς πατάτας, αἱ δὲ ἀγ-

γλίδες οἰκοδόμησις ὄλαι σχεδὸν ἐσπευσαν  
ἀμέσως νὰ προμηθευθῶσιν ἀπὸ ἐν ἀντίτυ-  
πον τοιοῦτου βιβλίου, τὸ ὅποιον εἶνε ὀφει-  
ωμένον εἰς τὸ προσφιλέστατον φηγητὸν τῶν  
ἀγγλικῶν τραπεζῶν.

Ἡ πρώτη γερμανικὴ ἐκδοσις τοῦ βιβλί-  
ου ἐξητλήθη σχεδὸν ἐκ τῆς μεγάλης ζητή-  
σεως ἐν Ἀγγλίᾳ, τώρα δὲ ἐτοιμάζεται καὶ  
δευτέρα ἐκδοσις. Συγχρόνως ὁμοίως ἐτοιμάζε-  
ται καὶ ἀγγλικὴ μετάφρασις, ἡ ἐπιτυχία  
τῆς ὁποίας προβλέπεται ὅτι θὰ εἶνε πρωτο-  
φανής, —ἀφοῦ πρόκειται περὶ 260 τρόπων  
μαγειρεύματος τῆς πατάτας!

## Ἡ ΤΕΛΕΙΑ ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΗΣ ΦΘΙΣΕΩΣ

Πρό τινων ἡμερῶν εἰς τὸ Παρίσι συ-  
νήθη Συνέδριον κατὰ τῆς φθίσεως. Οἱ  
διασημότεροι παθολόγοι, οἵτινες ἀπὸ  
ἔτων καταγίνονται εἰς τὴν εὐρεσιν τῆς  
θεραπείας τῆς νόσου ταύτης, παρέστη-  
σαν εἰς τὸ Συνέδριον, μεταξύ δὲ αὐτῶν  
καὶ ὁ καθηγητὴς φθν Μπέρικκ, ὁ ἐφευ-  
ρέτης καὶ τοῦ ἀντιδιφθεριτικοῦ ὀρροῦ.

Εἶνε γνωστὸν εἰς τοὺς ἐπιστημονικοὺς  
κύκλους, ὅτι ὁ φθν Μπέρικκ, ὅστις ἀ-  
πολαύει καὶ τὴν ἰδιαιτέραν φιλίαν τοῦ  
Αὐτοκράτορος Γουλιέλμου, σπουδάζει  
ἀπὸ τινος ἀποκλειστικῶς διάφορα εἰδικὰ  
φάρμακα κατὰ τῆς φθίσεως. Εἰς τὸ Πα-  
ρίσι τώρα ἐπῆρε μαζί του δωδεκάδα  
ἀντιτύπων φυλλαδίου γραμμμένου με  
γραφομηχανῆν, τὰ ἑποῖα διένειμε μό-  
νον εἰς στενοὺς φίλους του. Εἰς τὸ φυλ-  
λάδιόν του ὁ Μπέρικκ ἐκφράζει τὴν  
ἐλπίδα ὅτι πρὸ τοῦ τέλους τοῦ 1906 θὰ  
δυνήθη νὰ καταστήσῃ γνωστὸν τὸ νέον  
του φάρμακον.

Ἡ θεραπεία, τὴν ὁποίαν παριστᾷ διὰ  
τοῦ «Γ.Χ.» δὲν περιλαμβάνει οὔτε  
μικρόβια οὔτε ὀρροὺς ὕγρον. Ὁ καθηγη-  
της δὲ ἐφάνερωσε τὴν σύνησιν του,  
ἀλλὰ βεβαίως ὅτι ἀπεδείχθη ριζικῶς καὶ  
τελείως ἱκανοποιητικὴ ἐπὶ ζώων. Ἀκό-  
μη δὲν ἔδοκίμασεν ἐπὶ ἀνθρώπων. Προ-  
σθεῖει ὅτι πιστεύει ὅτι εὐρίσκειται ἐπὶ  
τῆς ἑρῆς ὁδοῦ, καὶ ὅτι κατὰ τὴν γνώ-  
μην του ἀνεκάλυψεν ἀληθὲς εἰδικὸν  
φάρμακον, εἰς τὸ ὅποιον τὸν ἀδήγησεν  
ἡ ἐργασία του. Δὲν εἶνε οὔτε ὀρροῦς, οὔ-  
τε θεραπεία δι' ἐμβολιασμοῦ. Δὲν εἶνε  
μόνον προληπτικὴ, ἀλλὰ θεραπευτικὴ  
μέθοδος.

—Ὡς ἐπραξα καὶ ὅταν ἀνεκάλυψα  
τὸν ἀντιδιφθεριτικὸν ὀρρον, εἶπεν ὁ κα-  
θηγητὴς, θὰ τηρήσω τὸ μυστικόν μου  
ἐπὶ τινὰ χρόνον· θὰ ἀνακοινώσω κατόπιν  
τὴν μεθόδόν μου εἰς πάντας, ὡς ἐκαμα  
ἤδη πρὸς τοὺς κ.κ. Ροῦ καὶ Μετςνικῶφ,  
καὶ θὰ ἀφήσω τοὺς ἰατροὺς νὰ ἐφαρ-  
μώσωσιν τὴν θεραπείαν. Παρακαλῶ μό-  
νον τὸν κόσμον νὰ μὲ περιμένῃ μέχρι  
τοῦ προσεχοῦς Αὐγούστου. Ἀπὸ σή-  
μερον οἱ πάσχοντες ἐκ τῆς ἀσθενείας  
αἱ ζῶσιν ἐν ἐλπίδι.

## ΧΡΕΟΣ £250,000,000.

Ἐσχάτως ὁ Κόμης Ὀκουμα ὀμῶν ἐν  
Τόκιο εἰς συνέλευσιν τῆς Ἐνώσεως τῶν  
Ἐμπορικῶν Ἐπιμελητηρίων, εἶπεν ὅτι ὁ-  
ταν συντελεσθῇ καὶ ἡ ἐπάνοδος τοῦ Ἰαπωνί-  
κου Στρατοῦ ἢ Ἰαπωνία θὰ εὐρέθῃ ἐν ὄλω  
ἐνώπιον χρέους 250,000,000 λιρῶν στερ-  
λινῶν.

Οἱ τίμοι τοῦ ποσοῦ τούτου μόνον θ' ἀνέρ-  
χονται ὡς ἐγγιστα εἰς 15,000,000 λίρας  
στερλίνας, ἢ με ἄλλας λέξεις τὸ ὅλον  
τῶν προσόδων τῆς Ἰαπωνίας πρὸ τῶν ἔτων.



**ΟΙ ΠΡΙΓΚΙΠΕΣ ΤΗΣ ΟΥΑΛΛΙΑΣ  
ΕΙΣ ΤΑΣ ΙΝΔΙΑΣ**

**Αί ένδυμασίαι τής Πριγκιπέσσης-  
'Επίτηδες φόρεμα δια κυνήγε  
τίγρεως.**

Ο Πρίγκιψ και η Πριγκίπισσα τής Ουαλλίας ανέχωρησαν προχθές διά την μεγάλην εις Ινδίας περιόδειαν, η οποία πρό μηνών έχει αναγγελλθῆ.

Χιλιάδες προμηθευτῶν μυρίων ἀντι κειμένων εἶνε εὐτυχεῖς διὰ τὸ ταξίδι αὐτὸ, ὅσον ἀπαιτητικὸν καὶ δι' ἀνδρας καὶ διὰ κυρίας. Στήλας δλοκλήρους τῶν ἀγγλικῶν ἐσθμερικῶν καταλαμβάνουσιν αἱ περιγραφαὶ ἐν πρώτοις τῶν νέων ένδυμασιῶν τὰς ὁποίας ἡ Πριγκίπισσα παρήγγειλεν εἰς ὄλα τὰ μεγάλα κέντρα τοῦ συρμεῦ, ἐπιτηδὲς διὰ τὸ ταξίδι αὐτὸ.

Ἀλλὰ ἐν ἤοιξε μέλο· ἡ τύχη τῶν ραπτῶν, ραπτριῶν, καὶ τῶν περὶ αὐτούς. Καὶ ἡ χρεια εἰδικῶν κλωστικῶν καὶ ἀποσκευῶν ἔλων τῶν σχεδίων συνέτεινεν εἰς τὸ ν' αὐξήσῃ σημαντικῶς τὰς ἐργασίας τῶν κατασκευαστῶν τοιούτων πραγμάτων.

Αἱ προμήθειαι αἱ ἀπαιτούμεναι δι' ἕξ μῆνας ἐν Ινδία εἶνε τόσαι ὅσαι τὸ βασιλικὸν ζεύγος θὰ ἐχρειαζέτο διὰ περιόδειαν ἐνὲς ἔτους ἀπὸ τῆν Ἀγγλίαν. Χρειαζέται δὲ ἐπὶ πλέον πολλὰς ένδυμασίας καὶ στελάς διὰ πολὺ θερμὸν κλίμα—λαμβανόμενου ὑπ' ἔσιν ὅτι ἐν Ινδία εἰς τῶρα ἀρχίζει τὸ καλοκαίρι.

Ἀπὸ Ἀγγλίας μέχρι Ινδιῶν ταξιδεύων τις τῶρα εἶνε ὡς νὰ διέρχεται ὄλας τὰς ἐποχὰς τοῦ ἔτους ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν. Καὶ εἰ πρίγκιπες εἶνε ὑποχρεωμένοι νὰ ἔχωσι μαζὶ τῶν ένδυματα δι' ὄλα τὰ εἶδη τοῦ καιροῦ—ἀπὸ τὰ βαρύτερα ἐπανωφόρια, ἕως τὰ ένδυματα μέση, ἐποχῆς καὶ τὰ ἑαρινὰ ἐκ μουςσελίνης, λινοῦ, κλπ. κλπ.

Καταπληκτικὴ εἶνε ἡδρσστηριότης καὶ εἰς τὰ μέρη ἐκεῖνα τῶν Ινδιῶν τὰ ὁποία θὰ τιμῆθῶσι διὰ τῆς ἐπισκέψεως τοῦ βασιλικῦ ζεύγους. Παραγγελίαι ένδυμασιῶν δὲν ἔπαυσαν νὰ στέλλωνται εἰς Λονδῖνον καὶ τὰ ἄλλα κέντρα τῆς μόδας, πλὴν ὅσων θὰ κατασκευασθῶσιν ἐκεῖ.

Ἡ Πριγκίπισσα τῆς Ουαλλίας εἰς τὰς ἀποσκευὰς τῆς ἔχει μίαν ένδυμασίαν ἐπιτηδὲς προσωρισμένην διὰ κυνήγι τίγρεως.

Κατεσκευάσθη ἐξ ὑφάσματος χρώματος πρασίνου φύλλου μέχρι τῆς ἀποχρώσεως φυλλώματος πυκνοῦ δάσους.

Ἡ πριγκίπισσα ἔχει ὡσαύτως ένδυμασίας ἐπιτηδὲς δι' ἐπισήμους ὑποδοχὰς εἰς τὸ ὑπαίθριον. Καὶ ἡ ἀρμονία τῶν χρωμάτων ἐν τῇ κατασκευῇ τῶν φορεμάτων τούτων εἶνε ἀνάλογος πρὸς τὰ χρώματα τῆς Ινδικῆς φύσεως καὶ τοῦ Ινδικῦ εὐρανοῦ, ὑπὸ τὸν ὁποῖον αἱ λαμπραὶ τελεταὶ θὰ γίνωσι. Καὶ ἄλλας ἀκόμη ένδυμασίας δι' ἐπισήμους ἐν Ινδία εἰς τελετὰς—ένδυμασίας αἱ ὁποῖαι θὰ διέπρεπον καὶ εἰς αὐλικὰς τελετὰς ἐν Ἀγγλίᾳ.

Τόσα καὶ τόσον πολὺτιμα φορέματα διὰ νὰ συσκευασθῶσιν ἐχρειασθησαν ἐπιτηδὲς κλωστικὰ ἐκ τενεκέ, ἀδιαχώρητα ὑπὸ τοῦ ἀέρος, περιενδυμένα μὲ ξύλον

ἢ δέρμα, ἐπιτηδῆσοι δὲ συσκευασταὶ ἐτήτηθησαν ἵνα στοιβάσωσιν ὄλα μετὰ προνοίας, εὖτως ὥστε ὅ,τι δι' ἕκαστον μέρος ἐχρειαζέται νὰ εἶνε πρόχειρον ὅταν φθάνωσιν εἰς τὸ μέρος ἐκεῖνο.

**ΤΑ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΑ**

**Ὡς πρέπει νὰ διδάσκωνται οἱ  
μπεμπέδες.**

Εἰς τὴν Λευκωσίαν ἐφέτος ἔγινεν ἡ πρώτη ἀπόπειρα ἰδρύσεως Νηπιαγωγείου—ὄχι ἐνός, ἀλλὰ δύο—ἀλλ' εἶνε ἀμφίβολον κατὰ πρῶτον ἡ ἀπόπειρα θὰ εὐδοκίμησῃ, ἀφῆ ὁ νόμος δὲν προβλέπει συντήρησιν τοιούτου σχολείου.

Ὅπως δὲ εἶνε ἄξια πολλῆς προσοχῆς τὰ κατωτέρω, ἀφερῶντα εἰς τὴν λειτουργίαν καὶ τὴν μέθοδον ἐν τοῖς νηπιαγωγείοις.

Οἱ εἰδικοί παραδέχονται πλέον ὅτι τὸ σχολεῖον ἐπιόρᾳ ὀλιθρίας καὶ ἐπὶ τῆς σωματικῆς καὶ ἐπὶ τῆς πνευματικῆς ἀναπτύξεως τῶν παιδιῶν τῶν μὴ συμπληρωσάντων τὸ ἕκτον ἔτος τῆς ἡλικίας τῶν. Οἱ γονεῖς, εἰ μὲ ἐλαφρὰ συνειδήσιν ἀποστέλλοντες τὰ μικρὰ τῶν εἰς τὰ σχολεῖα, δὲν φαντάζονται ὅτι αὐτῶς ἐτοιμάζουν τὴν ὀπτυχιαν αὐτῶν κατὰ τὸν μέλλοντα ἀγῶνα τῆς ζωῆς.

Εἰς τὴν Ἀγγλίαν τῶρα πρόκειται ν' ἀπαγορεύσωσιν τὸ σχολεῖον εἰς παιδία ἡλικίας μικροτέρας τῶν ἕξ ἐτῶν. Σκοπτοναὶ ὁμοῦ καὶ νὰ ἰδρῦσωσιν νέον εἶδος σχολείου διὰ τοῦς μπεμπέδες, ὅπου δὲν θὰ διδάσκωνται τὸ ἀλφαβητάριον καὶ ἡ γραμματικὴ, ἀλλὰ θὰ καταβάλλεται πᾶσα προσοχὴ ὑπὸ παιδαγωγῶν πρώτης τάξεως πρὸς ὅσον τὸ δυνατὸν πληρεστέραν διανοητικὴν καὶ σωματικὴν ἀνάπτυξιν τῶν μικρῶν.

Ἀλλὰ θὰ ἐρωτήσετε ἴσως: Τί διανοητικὴ ἀνάπτυξις ἔμπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ ὅταν δὲν θὰ διδάσκωνται τὰ πρῶτα στοιχεῖα τῆς γραμματικῆς καὶ ἀριθμητικῆς, ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ βασισθῇ ἡ κατόπιν ἐκπαίδευσις τοῦ παιδιοῦ;

Εἰς τὴν ἐρώτησιν ταύτην ἀπαντᾷ ἡ ἐξῆς παράγραφος τοῦ ὑπομνήματος Ἀγγλων εἰδικῶν, εἰς τοῦς ὁποίους ἀνετέθη ἡ μελέτη τοῦ ζητήματος:

—Δὲν δυνάμεθα νὰ συστήσωμεν τὴν τυπικὴν διδασκαλίαν, ἀλλὰ περισσότερα παιγνίδια, περισσότερον ὕπνον, περισσότεραν συνδιάλεξιν, παραμυθία καὶ παρατηρήσεις. Ἡ διδασκαλία μικρῶν μέχρις ἡλικίας ἕξ ἐτῶν εἰς οὐδὲν ἕλλοπρέπει ν' ἀποβλέπῃ πρὸς τὸ νὰ δέξῃ τὴν διάνοιάν τῶν πρὸς ὀρθὴν καὶ ταχεῖαν ἀντιλήψιν πρῶσῶπων καὶ πραγμάτων, καὶ εἰς τὸ νὰ συντελῇ εἰς τὴν πληρῆ σωματικὴν ἀνάπτυξιν τῶν.

«Αἱ σημεριναὶ μέθοδοι τῆς μηχανικῆς διδασκαλίας εἰς τὰ συνήθη δημοτικὰ σχολεῖα, εἶνε ἀνεπιφυλάκτως καταδικασταί. Τὸ ἐφαρμοζόμενον σύστημα ἀμβλύνει ἀντὶ νὰ δέξῃ τὴν ἀσθενὴ δύναμιν τῆς φαντασίας καὶ ἀντιλήψεως τῶν παιδιῶν. Τὰ μικρὰ πρέπει νὰ μάθωσι νὰ ὀμιλῶσι προτοῦ νὰ μάθωσι νὰ γράψωσι, νὰ ἐννεῶσι προτοῦ μάθωσι ν' ἀποστηθίσωσιν ἀριθμοὺς, καὶ νὰ

χρησιμοποιῶσι τοῦς ὀραχίονας καὶ τοῦς δακτύλους τῶν ἐλευθέρως προτοῦ λάβωσι τὴν πέννα καὶ τὸ μολύβι διὰ νὰ γράψωσι.

«Τὰ ἐργόχειρα εἶνε ὀλιθρία διὰ τοῦς μικροὺς ὀφθαλμοὺς, καὶ παραμορφώνουσι τοῦς λεπτοφυεῖς δακτύλους.»

Μὲ τοιαύτην προπαιδευτικὴν ἀσκήσιν σώματος καὶ πνεύματος, τὰ μικρὰ μεταβαίνοντα ἅμα τῷ ὄφ ἔτι εἰς τὰ συνήθη σχολεῖα, ἐντὸς τῆς πρώτης ἕξα μηνίας θὰ κάμωσι τόσας προόδους εἰς τὰ γράμματα, ὅσας δὲν κάμνουν ἐπὶ ὀλοκλήρον τριετίαν εἰ κατὰ τὴν πικαλαιωμένην μέθοδον ὀκολοθοῦντες τὸ σχολεῖον μικροὶ μαθηταί.

**ΚΥΠΡΙΟΣ**

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

ΔΙΕΥΘΓΝΤΗΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ  
Κ. Φυλακτοῦ.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ  
(Προπληρωτέα.)

Εἰς τὰς πόλεις τῆς Κύπρου	σελ.	12.
Εἰς τὰ χωρία	»	10.
Διὰ τοῦς Δημοδιδασκάλους	»	10.
Ὅπου δὲν ὑπάρχουν ταχυδρομεῖα	»	8.
Εἰς τὸ Ἐξωτερικόν	φρ. χρ.	20.

**ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΟΡΙΣΕΩΝ**

Ἀγγελίαι: ὁ στίχος γρ. 2.  
 Λατριβαί: ἰδιαιτέραι συμφωνίαι.  
 Κυβερνητικὰ ἔγγραφα ὁ στίχος πρὸς 3 πίν.

**Τὰ χειρόγραφα  
δὲν ἐπιστρέφονται.**

**ΓΡΑΦΕΙΑ**

Ἐν τῇ Στοᾷ Φανερωμένης.

Αἱ ἐπιτολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται πρὸς τὸν Διευθυντὴν τοῦ «Κυπρίου.»

**ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥΣ**

Τὸ Βιβλιοπωλεῖον Ἀποστόλου Χ' Ἰωαννίδου, ἐν Λευκωσίᾳ, ἐφιστᾷ τὴν προσοχὴν τῶν κ.κ. Δημοδιδασκάλων ἐπὶ τοῦ ἐξῆς ζητήματος:

Ἐκ Σμύρνης στέλλονται Γραμματικαὶ τινες, αἱ ὁποῖαι εἰς τὸ ἐξώφυλλον ἔχουσιν ὅτι εἶνε ἀΓραμματικαὶ τῶν Τεσσάρων Διδασκάλων. Ἀρεῖ εἰς νὰ λάβῃ τις τὸν κόπον ν' ἀνοίξῃ ὀπλῶς εἰς τὴν πρώτην σελίδα τῶν καὶ νὰ τὰς παραβάλλῃ μὲ μίαν γνησίαν Γραμματικὴν τῶν 4 διδασκάλων δια νὰ πεισθῇ ὅτι δὲν εἶνε τοιαῦται. Εἶνε δὲ ἀπλούσταται αἱ παλιόταται Γραμματικαὶ καὶ Γερᾶκη, τὰς ὁποῖας εἰ ἐκδοταί τῆς Σμύρνης μετέβαλον εἰς Γραμματικὰς τῶν 4 διδασκάλων ἀπλῶς ἀλλάζοντες τὸ ἐξώφυλλον!

Αἱ γνήσαι γραμματικαὶ τῶν 4 διδασκάλων—τὰς ὁποίας πωλεῖ τὸ βιβλιοπωλεῖόν μου—ἔχουσι πάντοτε τὰ ὀνόματα τῶν συγγραφέων, Γ. Λογσθέτου, Μ. Ρίκου, Γ. Σαμάρα, Ε' Ἀντωνιάδου. Αὐταὶ διαφέρουσιν ἀπὸ τὰς τοῦ Γερᾶκη καὶ ὡς πρὸς τὴν τιμὴν, ὀλοῖτι αἱ τελευταῖαι πωλοῦνται μὲ τὴν ὀκτὼ ὡς ἀχρηστος χάρτης.

Ἐκ τοῦ Βιβλιοπωλείου  
Ἀ. Χ. Ἰωαννίδου.